



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 853
Sitzung vom 08/08/2017 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Latsch
Eintragung einer Zone für öffentliche
übergemeindliche Einrichtungen in Goldrain
zur Errichtung einer Primärkabine.
Änderung des Bauleitplanes von Amts
wegen - Genehmigung

Oggetto:

Comune di Laces
Previsione di una zona per attrezzature
collettive sovracomunali a Coldrano per la
realizzazione di una cabina primaria.
Modifica d'ufficio al piano urbanistico -
Approvazione

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt folgende Unterlagen zur Kenntnis:

- Ansuchen um Abänderung von Amts wegen des Bauleitplans der Gemeinde Latsch vom 6. März. 2017, Prot. 151055, eingereicht von Edyna GmbH;
- technischen Bericht und Lärmschutzbericht;
- grafische Unterlagen für die Abänderung zum Bauleitplan;
- Prüfung der hydrogeologischen oder hydraulischen Kompatibilität gemäß DLH 5. August.2008, Nr. 42, Art. 10 und Art. 11 ausgearbeitet von Dr. Ing. Fleischmann Klaus und Dr. Ing. Patscheider Ronald im Februar 2017;
- geltenden Bauleitplan der Gemeinde Latsch.

Die Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen, ca. 7.000 m² groß, wird im Bauleitplan ausgewiesen, um eine Primärkabine für die Elektrifizierung der Vinschgerbahn zu realisieren. Ausschlaggebend dabei sind die unmittelbare Nähe zur Bahnlinie und die Erschließung über die angrenzende Strasse. Auch die unmittelbare Nähe zu einer Hochspannungsleitung sowie die ausreichende Entfernung von bestehenden Wohngebäuden und die Verfügbarkeit der Grundstücke spielen eine wichtige Rolle.

Artikel 21 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 betrifft die Änderungen des Bauleitplanes. Absatz 2 ist den Änderungen auf Initiative der Landesregierung gewidmet.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 369 vom 4. April 2017 das Verfahren für die Abänderung von Amts wegen des Bauleitplanes der Gemeinde Latsch betreffend die Eintragung einer neuen Zone für öffentliche übergemeindliche Einrichtungen in Goldrain, und die Anpassung des Infrastrukturenplanes, gemäß Ansuchen von Edyna GmbH, eingeleitet.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 18. April 2017, im Sekretariat der Gemeinde Latsch, sowie am Sitz der Landesverwaltung hinterlegt und für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind weder bei der

La Giunta Provinciale prende atto dei seguenti documenti:

- richiesta di modifica d'ufficio del piano urbanistico del Comune di Laces presentata da Edyna Srl il 6 marzo 2017, prot. 151055;
- -relazione tecnica e relazione acustica;
- allegati grafici per la modifica del piano urbanistico comunale;
- verifica della compatibilità idrogeologica o idraulica secondo DPP 5 agosto 2008, nr. 42, art. 10 e art. 11, datata febbraio 2017 ed elaborata da Dr. Ing. Fleischmann Klaus e Dr. Ing. Patscheider Ronald;
- piano urbanistico vigente del Comune di Laces.

La zona per attrezzature collettive sovracomunali, con una superficie di ca. 7.000 m², è inserita nel piano urbanistico comunale al fine di realizzare una cabina primaria adibita all'elettrificazione della linea ferroviaria della Val Venosta. Essenziali per tale previsione sono gli aspetti che riguardano l'immediata vicinanza alla linea ferroviaria e l'accessibilità dalla strada. La prossimità ad una linea ad alta tensione e la distanza adeguata da abitazioni esistenti così come la disponibilità dei terreni risultano essere altrettanto importanti.

Le varianti al piano urbanistico comunale sono regolamentate dall'articolo 21 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13. Il comma 2 è dedicato alle varianti su iniziativa della Giunta Provinciale.

La Giunta Provinciale con delibera n. 369 del 4 aprile 2017 e sulla base della già citata richiesta di Edyna Srl ha avviato la procedura di modifica d'ufficio del piano urbanistico del Comune di Laces consistente nella previsione di una nuova zona per attrezzature collettive sovracomunali a Coldrano e nell'adeguamento del piano delle infrastrutture.

La delibera è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni a partire dal 18 aprile 2017 nella segreteria del Comune di Laces e presso la sede dell'Amministrazione provinciale.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo né al Comune di

Gemeinde Latsch, noch bei der Landesverwaltung Einwendungen oder Vorschläge zur Änderung des Bauleitplanes von Amts wegen eingegangen.

Die Gemeinde Latsch hat die Änderung des Bauleitplanes mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 8. Juni 2017 mit folgenden Vorschriften, welche berücksichtigt werden müssen, befürwortet.

- a) Die Einfahrt zur Primärkabine muss von der Landesstraße aus erfolgen;
- b) die Zu- und Ableitung zur Primärkabine muss unterirdisch erfolgen;
- c) die Lichtverschmutzung und Belästigung müssen mit allen technischen Maßnahmen auf ein Minimum reduziert werden;
- d) die Abschirmung der Lärmbelästigung zu den Gebäuden in der Nachbarschaft muss genau untersucht und eingedämmt werden;
- e) die Grünanlagen zur Straße hin sollen ansprechend gestaltet werden.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat die Änderung des Bauleitplanes in der Sitzung vom 27. Juli 2017 einstimmig befürwortet. Das Umspannwerk wird für die Elektrifizierung der Vinschgauer Eisenbahn benötigt. Die Fläche liegt geeignet neben der Eisenbahn und der Landesstraße. Die Zuleitung wird von Terna unterirdisch verlegt. Ein Gutachten des Straßendienstes Vinschgau weist auf erforderliche Maßnahmen für die Errichtung einer sicheren Zufahrt hin, dazu sind bereits im Beschluss der Landesregierung Nr. 369/2017 Maßnahmen vorgesehen. Das Projekt muss darauf eingehen.

Die Änderung des Bauleitplanes entspricht dem grafischen Anhang im Maßstab 1:5.000 zum Beschluss Nr. 369 vom 4. April 2017.

Die Landesregierung macht sich das Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zu Eigen und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

den Bauleitplan der Gemeinde Latsch durch Eintragung einer Zone für öffentliche übergemeindliche Einrichtungen in Goldrain zur Errichtung einer Primärkabine, wie aus den Prämissen abzuändern.

Laces, né all'Amministrazione provinciale sono state presentate osservazioni o proposte in merito alla modifica d'ufficio al piano urbanistico.

Il Comune di Laces ha espresso parere favorevole alla modifica al piano urbanistico con delibera consiliare n. 22 dell'8 luglio 2017 con le seguenti prescrizioni di cui si prende atto:

- a) l'accesso alla cabina primaria deve avvenire dalla strada provinciale;
- b) la linea di alimentazione e dissipazione dell'energia elettrica alla cabina primaria deve essere interrata;
- c) l'inquinamento luminoso deve essere ridotto al minimo con tutte le risorse tecniche a disposizione;
- d) la schermatura dell'inquinamento acustico per gli edifici vicini deve essere severamente esaminata e arginata;
- e) le aree verdi verso la strada devono essere arrangiate in modo piacevole.

La Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio ha espresso parere favorevole alla modifica al piano urbanistico nella seduta del 27 luglio 2017. L'impianto di trasformazione si rende necessario per l'elettificazione della linea ferroviaria della Val Venosta. L'area si trova in corrispondenza dell'intersezione tra la linea ferroviaria e la strada provinciale. La linea di alimentazione sarà posata sotto terra da Terna. Il parere del servizio strade della Val Venosta fa presente che sono necessari provvedimenti per la realizzazione di un accesso sicuro, indicazioni già previste nella delibera della Giunta provinciale n. 369/2017. Il progetto ne dovrà tenere conto.

Graficamente la modifica del piano urbanistico è conforme all'estratto in scala 1:5.000 allegato alla delibera n. 369 del 4 aprile 2017.

La Giunta Provinciale fa proprio il parere della Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

di modificare il piano urbanistico del Comune di Laces mediante l'inserimento di una zona per attrezzature collettive sovracomunali a Coldrano per la realizzazione di una cabina primaria come specificato nelle premesse.

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente delibera è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 31/07/2017 17:27:32 Il Direttore d'ufficio
BUSSADORI VIRNA

Der Abteilungsdirektor 31/07/2017 17:53:09 Il Direttore di ripartizione
ASCHBACHER ANTON

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

08/08/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

08/08/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/08/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma